



GRADO EN ESPAÑOL: LENGUA Y LITERATURA

RESÚMENES DE LOS TRABAJOS DE FIN DE GRADO PRESENTADOS EL 20 Y 21 DE JULIO DE 2020

ANÁLISIS COMPARATIVO DE TRES NOVELAS SOBRE LA VIOLENCIA DE E.T.A.: *PATRIA*, DE FERNANDO ARAMBURU; *MEJOR LA AUSENCIA*, DE EDURNE PORTELA Y *AKÚSIDE*, DE ÁNGEL VALLECILLO

Teresa Arnuncio Aizpún

En el presente trabajo pretendo llevar a cabo una breve comparación entre tres novelas actuales y contemporáneas que tratan el tema de la violencia terrorista de E.T.A., como son las ya mencionadas en el título del mismo: *Patria*, de Fernando Aramburu; *Mejor la ausencia*; de Edurne Portela y *Akúsida*, de Ángel Vallecillo.

En primer lugar, llevo a cabo una introducción en la que hago una pequeña reflexión sobre la memoria histórica además de un resumen sobre el contexto histórico que enmarcan las tres obras, seguida del desarrollo de un análisis de cada novela y de la forma en la que abordan el tema en cuestión para finalizar con una serie de conclusiones en las que llevo a cabo reflexiones personales sobre las diferencias y similitudes que podemos encontrar entre las tres obras.

REALIDAD Y FICCIÓN EN *MODELOS DE MUJER*, DE ALMUDENA GRANDES

Teresa Bueno Santamarina

“Realidad y ficción en *Modelos de mujer*, de Almudena Grandes” analiza los personajes femeninos que aparecen en esta compilación de relatos partiendo de “Memorias de una niña gitana”, el prólogo que los antecede.

El estudio señalará los ejes temáticos comunes y abordará las estrategias narrativas que la escritora utiliza para construir a las protagonistas de estas historias. En cada uno de los siete textos que se comentarán se enumerarán los aspectos autobiográficos y los que pertenecen al ámbito de la ficción.

Estas figuras femeninas, en distintas edades y circunstancias, se enfrentan, muchas veces desde la infancia, a situaciones que las colocan al borde de la muerte o con su destino en entredicho. Será el deseo por retomar el control de su vida el hilo conductor de este libro de relatos.



LOS NUEVOS DONJUANES DE PRINCIPIO DEL SIGLO XX: EL DANDI

Victoria Cabrera Llarena

La tradición del don Juan se une al personaje del dandi en la época del fin del siglo XIX y principios del siglo XX, cuando la desinhibición sexual del segundo, más amplia, sucede a la del primero en un esfuerzo por oponerse a los valores de una sociedad burguesa, industrializada y cientificista para la que el matrimonio es la máxima institución y toda desviación sexual de este se considera inmoral. En este ambiente surgen las novelas de Álvaro Retana, *Las «locas» de postín* y de Antonio de Hoyos y Vinent, *La vejez de Heliogábalo*, que presentan personajes con rasgos tanto dandis como donjuanescos que dan muestra de las variadas formas de oponerse a la moral imperante de la sociedad finisecular.

ANÁLISIS DEL PERSONAJE PROTAGONISTA EN DOS NOVELA DEL POSBOOM LATINOAMERICANO

Nouhaila El Mortada

El siguiente trabajo consiste en el análisis del personaje protagonista de dos novelas del *posboom* latinoamericano. Para llevar a cabo esta tarea se analizan “*De amor y de sombra*” (1984) de Isabel Allende y “*Como agua para chocolate*” (1989) de Laura Esquivel. Ambas escritoras forman parte de esta generación, cuyo estilo y preocupaciones destacan por sus grandes diferencias con la producción literaria de la generación anterior. De igual modo, se hará una pequeña revisión de las adaptaciones cinematográficas y su influencia en la popularidad de estas novelas. Este análisis se basará en observar la evolución de las protagonistas dentro de un entorno opresivo que finalmente terminan por superar.

DE DOÑA ANA A DOÑA INÉS. EVOLUCIÓN DEL PERSONAJE FEMENINO EN EL MITO DEL DON JUAN.

Héctor Ivan Erazo Bernal

El trabajo analiza la evolución del grupo femenino en el mito de Don Juan en cuatro obras teatrales de diferentes épocas: *El burlador de Sevilla* (1630) de Tirso de Molina, *No hay plazo que no se cumpla, ni deuda que no se pague*, y *convidado de piedra*



(1714?) de Antonio de Zamora, *Don Juan de Marana o la caída de un ángel* (1836) de Alejandro Dumas y *Don Juan Tenorio* (1844) de José Zorrilla.

La metodología utilizada es la del contraste: se estudia la aparición y características de las mujeres en las cuatro obras, para analizar el desarrollo de una de las invariables del mito, el grupo femenino. El método y la perspectiva histórica permiten ver sus transformaciones y el cambio en el papel que le confiere cada autor en la estructura dramática y en su funcionalidad en la configuración del mito.

CONCÉDENOS OJOS. *BLOODBORNE* Y EL TERROR CÓSMICO INTERACTIVO

Daniel Fernández González

Con el fin de plantear las nuevas posibilidades narrativas que ofrece el medio del videojuego, este trabajo analiza una obra llamada *Bloodborne*. Para poder realizar ese análisis, se ha trabajado tanto con conceptos de narratología como con conceptos de diseño de videojuegos, tratando de encontrar un término medio que pueda aportar la teoría literaria a los estudios narrativos de entornos interactivos. En este trabajo, se ha utilizado este aparato teórico para explicar cómo elementos de teoría de diseño se pueden considerar generadores de discurso narrativo y cómo este discurso involucra directamente al receptor, en vez de simplemente interpretar la obra, en una búsqueda incesante de conocimiento muy similar a los protagonistas de la obra de H.P. Lovecraft, en la que se basa el juego.

EL TRATAMIENTO DE LOS CELOS EN TRES TRAGEDIAS DE LOPE DE VEGA Y CALDERÓN DE LA BARCA

María Del Carmen Fernández Merino

En este trabajo trataremos los celos en la literatura española del siglo de Oro basándonos en tres tragedias de cada uno de los dos dramaturgos más importantes de ese tiempo que son: Félix Lope de Vega y Carpio y Pedro Calderón de la Barca: *El Caballero de Olmedo*, *Porfiar hasta morir* y *La Desdichada Estefanía* del primero. *El mayor monstruo del mundo*, *El médico de su honra* y *El pintor de su deshonra*, de Calderón. En primer lugar, tenemos una explicación de los celos y de su tratamiento en la literatura española, en particular, en la del Siglo de Oro. A continuación, se hace un análisis exhaustivo de las tragedias, siendo el primero Lope de Vega. Después se dedica un apartado a hablar de los celos en la actualidad.



ALICIA EN LETRA E IMAGEN: VERSIONES CINEMATOGRAFICAS DEL PERSONAJE LITERARIO

Raquel García García

El personaje de Alicia, creado e inmortalizado por Lewis Carroll en 1865 en su obra *Las aventuras de Alicia en el País de las Maravillas* y continuado en *A través del Espejo y lo que Alicia encontró allí*, de 1871, ha sido numerosas veces adaptado al medio cinematográfico, tanto en versiones infantiles como en aquellas destinadas al público adulto. El objetivo de este trabajo es estudiar las versiones y variantes del personaje a través del análisis de las adaptaciones más famosas: las tres realizadas por Disney en 1951, 2010 y 2016, comparándolas con los libros originales y entre sí, y viendo qué rasgos de los libros originales se han mantenido en las películas y cuáles han ido cambiando a lo largo del tiempo.

ESTUDIO PRAGMÁTICO SOBRE UN CASO DE SA

Silvia González Fernández

En los últimos años el trastorno de síndrome de Asperger cobra un protagonismo significativo en los estudios realizados a la población infantil que presentan algún problema de aprendizaje. Los resultados de estos estudios son de gran importancia a la hora de reconocer el síndrome lo antes posible y poder actuar al respecto.

El presente estudio aborda el análisis pragmático del acto comunicativo realizado a un joven con síndrome de Asperger, tratado desde niño de este trastorno. Para dicho estudio se han realizado cuatro grabaciones de video, que han sido transcritas para su correspondiente análisis y observación con el fin de obtener conclusiones esclarecedoras respecto a la importancia de la intervención temprana. En estas grabaciones se mantienen conversaciones sobre distintos temas a las que se incorpora material gráfico que presentan diversas situaciones interactivas.

LA VISIÓN POSITIVA DE PERSONAJES MALVADOS O AMORALES EN LA LITERATURA Y EL ARTE AUDIOVISUAL: *FRANKENSTEIN*, DE MARY SHELLEY Y *YOU*, DE GREG BERLANTI Y SERA GAMBLE

María Hernández Rodríguez

El trabajo estudia la visión positiva que los receptores tienen de algunos personajes malvados o amorales en la literatura y en el arte audiovisual. Para desarrollar



dicho estudio, se ha planteado un marco teórico en el que se resumen las distintas teorías sobre las que se basará el posterior análisis. Después, se analizan dos personajes que llevan a cabo en varias ocasiones acciones deleznable: Joe, protagonista de la serie *YOU*; y el monstruo de *Frankenstein o el moderno Prometeo*. Para profundizar en la visión positiva que tienen los receptores de unos seres malvados, se observarán las técnicas narrativas empleadas en ambos productos artísticos, teniendo especial relevancia el uso de los narradores en cada uno de los casos, y la profundización en los submundos de ambos personajes.

RELECTURAS TRANSMEDIALES DE *CINCO HORAS CON MARIO* (1966) DE MIGUEL DELIBES: NOVELA, TEATRO Y CINE

Gemma Mazón Alonso

El proyecto estudia el nivel transmedial que ha alcanzado la novela *Cinco horas con Mario* (1966) al trasladarse a otras plataformas como el teatro o el cine. Ofrece un análisis comparativo entre la versión narrativa de *Cinco horas con Mario* y la versión teatral (1979); Estudia la relación que existe entre la película *Función de Noche* (1981) y la novela de Delibes; Analiza los rasgos coincidentes entre la actriz Lola Herrera y el personaje de Carmen Sotillo; Y por último, presenta una conclusión que expone el cambio de intencionalidad que ha sufrido *Cinco horas con Mario*, cuya intención autorial ha evolucionado con los años hacia un estudio de la obra literaria desde una perspectiva feminista.

EL GÉNERO DISTÓPICO EN LA LITERATURA JUVENIL ESPAÑOLA DEL SIGLO XXI: ANÁLISIS COMPARADO DE LAS REACCIONES POSTAPOCALÍPTICAS

Patricia Mielgo Sánchez

La distopía es un género literario que refleja en el futuro los problemas sociales, políticos y económicos del presente. Lejos de ser una simple tendencia, las distopías que se han creado desde el siglo XX han ido construyendo un imaginario colectivo de paisajes postapocalípticos que, en la actualidad del año 2020 e inesperadamente, se han convertido en nuestra nueva realidad. Desde críticas a los gobiernos totalitaristas a las recientes preocupaciones medioambientales, las distopías son el medio más utilizado para reflexionar sobre el pasado, el presente y el futuro de la humanidad, de los peligros que esta corre y la sostenibilidad de nuestros modos de vida. ¿Hasta qué punto ha influido la cultura distópica anterior en nuestra manera de afrontar una crisis sanitaria?



LA FRASEOLOGÍA COLOQUIAL Y SU ENSEÑANZA EN EL AULA E/LE

Paula Peña Navarro

Los planes de estudio E/LE tienden a segmentar la competencia lingüística, despojándola de la originalidad social y cultural que cuestiones como el registro coloquial o la fraseología le aportan. Ambos están íntimamente relacionados y son altamente frecuentes en las producciones lingüísticas de nativos. En cambio, la falta de base teórica, metodologías eficaces y formación del profesorado, sumado a su complejidad, causa su omisión o aplazamiento hasta los niveles avanzados. Sin embargo, siguiendo unos criterios objetivos, hemos seleccionado un corpus de unidades fraseológicas del español coloquial adecuadas al nivel de aproximación A1- A2, capaces de satisfacer las necesidades e intereses comunicativos de sus aprendientes.

COMPARATIVA EN LA ADQUISICIÓN DEL ESPAÑOL COMO L1

Amanda Rejón Ramiro

Este trabajo se sumerge en el recorrido que hacen dos niños, Rafael y María. Ambos grabados durante un largo periodo de tiempo; en el caso de Rafael era grabado semanalmente, pero su madre anotaba todas las expresiones, palabras o frases que decía el niño. En el caso de María le grababan cada 15 días, un periodo de tiempo lo suficientemente largo para que aparecieran nuevos elementos en su vocabulario y lo suficientemente corto para que no se perdiera nada nuevo de cara al estudio. Recorreremos el español al mismo tiempo que van desarrollando sus habilidades para mejorar e incorporar nuevos elementos a su vocabulario y daremos cuenta de las diferencias entre ambos a la hora de aprender el español como primera lengua.

ESTUDIO DE LAS UNIDADES FRASEOLÓGICAS EN LA LITERATURA DRAMÁTICA EN LENGUA SEFARDÍ

Diego Sánchez Mayor

Este trabajo procurará aportar una perspectiva única y original de los distintos fenómenos fraseológicos operantes en lengua sefardí: un plano escasamente estudiado y que se planteará desde una óptica diacrónica y diatópica. El estudio irá precedido de un acercamiento teórico a la fraseología, sus propiedades y manifestaciones, para, al término de este, proceder al análisis de un corpus de ejemplos seleccionados. Dicho corpus estará nutrido de construcciones contenidas en dos obras dramáticas sefardíes: *Los males de la colada* y *El médico juguetón*. El estudio aquí realizado expondrá las principales tendencias y caracterizaciones fraseológicas en lengua sefardí, la extraordinaria



proximidad con las unidades fraseológicas peninsulares y la constatación de las principales cualidades de la fraseología en las lenguas naturales.

CONDICIONES SINTÁCTICAS Y PRAGMÁTICAS DEL SUJETO EXPLÍCITO: SU POSICIÓN EN EL DISCURSO

Inés Tejido del Blanco

El objetivo de este TFG consiste en la descripción y clasificación de los factores que determinan la presencia explícita del sujeto en la sintaxis del español peninsular actual. Para examinar los casos de sujeto expreso, se analiza su posición, en especial, la posverbal. Entre las condiciones sintácticas, se distinguen los sujetos nominales de los pronominales y se considera la incidencia de las modalidades oracionales, principalmente las marcadas. Por su parte, los factores pragmáticos y discursivos complementan las explicaciones de enunciados con sujeto expreso. Las funciones informativas precisan las tradiciones explicaciones acerca del énfasis y la ambigüedad.

APROXIMACIÓN AL ESTUDIO DEL BESTIARIO POÉTICO-SIMBÓLICO DE LUIS DE GÓNGORA

Adrián Velasco Sainz

El presente trabajo es una muestra representativa del bestiario poético-simbólico de Luis de Góngora (el cual aparece casi al completo y de manera sintética en el *Apéndice*) que contiene el comentario de algunos de los animales más significativos de su imaginería en ese ámbito, con la descripción de sus diversos paradigmas, la creación de categorías para nombrar algunas de estas recurrencias, y el análisis de la adjetivación que Góngora emplea para crear los paradigmas. Esta metodología, además de proporcionar valiosísima información acerca de las valencias simbólicas de cada animal, facilita rastrear y detectar las fuentes y testimonios que, con mucha posibilidad, emula el maestro cordobés tanto en el plano de la *inuentio* como en el de la *elocutio*, sobre todo a partir de la información de carácter enciclopédico y testimonios clásicos y neolatinos que recoge el humanista francés Johannes Ravisius Textor en los *Epitheta*.



AMERICANISMOS LÉXICOS EN DOS RECIENTES NOVELAS HISPANOAMERICANAS (*CINCO ESQUINAS* DE MARIO VARGAS LLOSA Y *LAS REPUTACIONES* DE JUAN GABRIEL VÁSQUEZ): ANÁLISIS CONTRASTIVO

Alice Ye-Nay Vera Chan

El presente Trabajo Fin de Grado tiene como objetivo el estudio del español de América, concretamente del concepto de «americanismo léxico». Una vez aclarada esta realidad, tan compleja para los filólogos, el estudio central consiste en el análisis de la totalidad de los americanismos léxicos que se encuentran en las obras *Cinco esquinas* de Mario Vargas Llosa y en *Las Reputaciones* de Juan Gabriel Vásquez, ambas novelas actuales pero dispares entre sí: Vargas Llosa un autor renombrado y Vásquez menos conocido. Los vocablos utilizados en las dos novelas hispanoamericanas son analizados y comparados según su origen y frecuencia de uso. Asimismo, se contemplan otros aspectos como la aparición de estas voces en el *Diccionario de Americanismos* y en el *Diccionario de la Lengua Española*, así como algún caso de estos americanismos con distinta grafía.